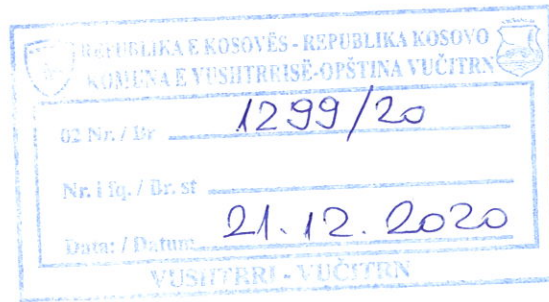




Municipality of Vushtrri



Islamic Relief Kosovo

**Aneks Marrëveshje bashkëpunimi / Annex Cooperation Agreement
Ndërmjet / Between
Islamic Relief Worldwide – Zyra në Kosovë (IRW) / IRW Kosovo Office
dhe / and
Komuna e Vushtrrisë (Komuna) / Municipality of Vushtrri**

Article 1

This Annex Memorandum completes the Cooperation Agreement between Islamic Relief Worldwide - Kosovo Office (IRW), and the Municipality of Vushtrri Protocol. no.:1337/19, date: 26.11.2019, where in article one (1), point 1.2 after the sentence 36 families with wells, the following sentence is added:

"To open 14 wells, of which: in village. Mihaliq, neighbourhood "Nemozhët" 13 (thirteen) wells and 1 (one) in Vushtrri at the city cemetery ".

Article 2

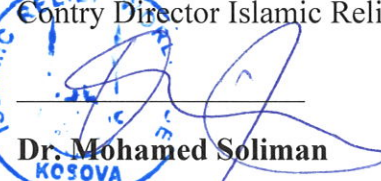
This memorandum annex enters into force on the day of signing.

Article 3

This memorandum annex has been compiled in two copies in the original - one for Islamic Relief Worldwide - Office in Kosovo (IRW) and one for the Municipality of Vushtrri.

On 29/12/ 2020

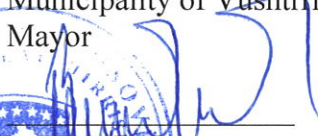
Islamic Relief Worldwide – Kosovo Office (IRW),
Country Director Islamic Relief Kosova


Dr. Mohamed Soliman

ZYRA PËR PERKTHIME GJUHËSORE
INTERNATIONALES ÜBERSETZUNGSBÜRO
INTERNATIONAL TRANSLATION OFFICE
BUREAU DE TRADUCTION DE LANGUES
MEĐUNARODNI KANCELARIJA ZA PREVOĐENJE

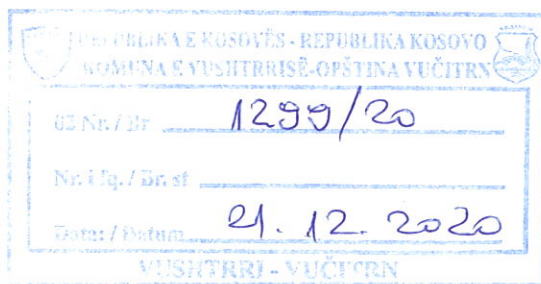
Adresse : Sheshi Hasan Prishtina, 42000 Vushtrri, nr.114, Kosovë, tel : +383 44 434 814, e-mail : ss_law@live.com

Municipality of Vushtrri
Mayor


Xhafer Tahiri,
Professional Translator, TTF SS-Office
Mr. Sc. Shender Spahiu / Lawyer / Jurist i dip.
Licensed 7430



Komuna e Vushtrrisë



Islamic Relief Kosova

**Aneks Marrëveshje bashkëpunimi / Agreement
Ndërmjet / Between
Islamic Relief Worldwide – Zyra në Kosovë (IRW) / IRW Kosovo Office
dhe / and
Komuna e Vushtrrisë (Komuna) / Municipality of Vushtrri**

Neni 1

Me këtë Aneks Memorandum plotësohet Marrëveshja e Bashkëpunimit në mes Islamic Relief Worldwide – Zyra në Kosovë (IRW), dhe Komunës së Vushtrrisë nr. prot. 1337/19, dt. 26.11.2019, ku në nenin një (1), pika 1.2 pas fjalisë 36 familje me puse, shtohet fjalia si vijon:

“të hapen edhe 14 puse prej të cilave: në Fsh. Mihaliq, lagja “Nemozhët” 13 (trembëdhjetë) puse si dhe 1 (një) në Vushtrri te varrezat e qytetit”.

Neni 2

Ky aneks memorandum hyn në fuqi në ditën e nënshkrimit.

Neni 3

Ky aneks memorandum është përpiluar në dy ekzemplar në origjinal - një për Islamic Relief Worldwide – Zyra në Kosovë (IRW) dhe një për Komunën e Vushtrrisë.

Më 21/12/ 2020

Islamic Relief Worldwide – Zyra në Kosovë (IRW)
Country Director Islamic Relief Kosova

Dr. Mohamed Soliman



Komuna e Vushtrrisë
Kryetari

Xhafer Tahiri,





Komuna e Vushtrrisë



Islamic Relief Kosova

Aneks Marrëveshje bashkëpunimi / Agreement
Ndërmjet / Between
Islamic Relief Worldwide – Zyra në Kosovë (IRW) / IRW Kosovo Office
dhe / and
Komuna e Vushtrrisë (Komuna) / Municipality of Vushtrri

Neni 1

Me këtë Aneks Memorandum plotësohet Marrëveshja e Bashkëpunimit në mes Islamic Relief Worldwide – Zyra në Kosovë (IRW), dhe Komunës së Vushtrrisë nr. prot. 1337/19, dt. 26.11.2019, ku në nenin një (1), pika 1.2 pas fjalisë 36 familje me puse, shtohet fjalia si vijon:

“të hapen edhe 14 puse prej të cilave: në Fsh. Mihaliq, lagja “Nemozhët” 13 (trembëdhjetë) puse si dhe 1 (një) në Vushtrri te varrezat e qytetit”.

Neni 2

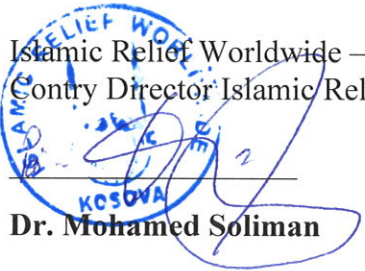
Ky aneks memorandum hyn në fuqi në ditën e nënshkrimit.

Neni 3

Ky aneks memorandum është përpiluar në dy ekzemplar në original - një për Islamic Relief Worldwide – Zyra në Kosovë (IRW) dhe një për Komunën e Vushtrrisë.

Më 21/12/ 2020

Islamic Relief Worldwide – Zyra në Kosovë (IRW)
Country Director Islamic Relief Kosova


Dr. Mohamed Soliman

Komuna e Vushtrrisë
Kryetari


Xhafer Tahiri,



Municipality of Vushtrri



Islamic Relief Kosovo

**Aneks Marrëveshje bashkëpunimi / Annex Cooperation Agreement
Ndërmjet / Between
Islamic Relief Worldwide – Zyra në Kosovë (IRW) / IRW Kosovo Office
dhe / and
Komuna e Vushtrrisë (Komuna) / Municipality of Vushtrri**

Article 1

This Annex Memorandum completes the Cooperation Agreement between Islamic Relief Worldwide - Kosovo Office (IRW), and the Municipality of Vushtrri Protocol. no.:1337/19, date: 26.11.2019, where in article one (1), point 1.2 after the sentence 36 families with wells, the following sentence is added:

"To open 14 wells, of which: in village. Mihaliq, neighbourhood "Nemozhët" 13 (thirteen) wells and 1 (one) in Vushtrri at the city cemetery ".

Article 2

This memorandum annex enters into force on the day of signing.

Article 3

This memorandum annex has been compiled in two copies in the original - one for Islamic Relief Worldwide - Office in Kosovo (IRW) and one for the Municipality of Vushtrri.

On 21/12/ 2020

Islamic Relief Worldwide – Kosovo Office (IRW),
Country Director Islamic Relief Kosovo

Dr. Mohamed Soliman

ZYRA PËR PERKTHIME GJUHËSORE
INTERNATIONALES ÜBERSETZUNGSBÜRO
INTERNATIONAL TRANSLATION OFFICE
BUREAU DE TRADUCTION DE LANGUES
MEĐUNARODNI KANCELARIJA ZA PREVOĐENJE

Adresse : Sheshi Hasan Prishtina, 42000 Vushtrri, nr.114, Kosovë, tel : +383 44 434 814, e-mail : ss_law@live.com

Municipality of Vushtrri
Mayor

Xhafer Tahiri,

Professional Translator, TTF SS-Office
Mr. Sc. Skender Spahiu / Lawyer / Jurist i dip.
Licensed: 7430